#### 各日本語教育機関設置代表者 殿

# 一般財団法人日本語教育振興協会 理事長 佐藤 次郎

# 2016年度日本留学フェアの開催について(御案内)

時下, ますます御健勝のことと存じます。

当協会の事業運営につきましては、格別の御協力を賜り厚くお礼申し上げます。

当協会では、学生の円滑な受入れを促進するため、開催要項のとおり、台湾(台中、高雄、台北)及び韓国において日本留学フェアを開催いたしますので、御参加くださいますようお知らせいたします。

つきましては、貴日本語教育機関における台湾(台中、高雄、台北)及び韓国でのフェア参加 の有無について、下記締切日までにファックスで総務部あて御連絡をお願いいたします。

日本留学フェアにおける当協会(日本語教育機関)と東専各(専門学校)の参加校数は開催 要項のとおり参加枠(ブース)がありますので、お早めにお申込みください。

開催の趣旨から見て、学生の募集・在籍管理等(犯罪を含む。)で問題を生じた日本語教育機関にあっては、参加を御遠慮願います。

なお、当協会では、2011年度からベトナムでの日本留学フェアを開催してきましたが、主催団体の日本私立大学協会と協議の上、2015年度限りで取り止めることといたしましたので、お知らせいたします。

記

# 1. 日程

開催月日	国∙地域	都市	会場
7月15日(金)	台湾	台中	台中金典酒店
7月16日(土)		高雄	時代会館(夢時代8F)
7月17日(日)		台北	台北世界貿易中心
9月10日(土)	韓国	釜山	BEXCO
9月11日(日)		ソウル	SETEC

#### 2. 参加有無の締切日

参加有無について締切日までに「連絡票」をファックスで送付してください。

締切日:平成28年3月11日(金)

- \* 準備の都合上、締切日までに連絡票の送付がない場合は、参加希望がないものとして取り進めさせていただきますので、あらかじめ御承知願います。
- 3. 参加申込校への別途連絡事項
  - ①参加費等の納入方法
  - ②参加校が配布・説明する資料の送付方法
  - ③その他必要な事項。

参加申込校には3月22日(火)までに「参加申込確認書」をファックスします。お手数ですが期日までに「参加申込確認書」が届かない場合は必ず、早急にご連絡くださるようお願いします。

#### 4. 留意事項

- (1) 来場者の氏名確認
  - 一般来場者の氏名確認については、主催者側では行いません。
- (2)金銭の授受の制限

日本留学フェアの会場内では、留学希望者に対して入学願書等を配布することは差し支 えありませんが、入学手続のための金銭の受領は行わないでください。

(3) 留学院の取扱い

特定の留学院が有利な取扱いを受けることのないよう可能な限りの措置を講じますので、 御協力をお願いいたします。なお、参加校が割当ブースで留学院等と同席して相談に応じる ことは可としますが、フェアの目的を逸脱することのないようお願いします。

【問い合わせ先】一般財団法人日本語教育振興協会 総務部(担当 小野寺清子) 〒151-0053 東京都渋谷区代々木 1-58-1 石山ビル2階 TEL(03)5304-7815 FAX(03)5304-7813 Eメール ono-kiyo@nisshinkyo.org

# 2016年 日本留学フェア【台湾、韓国】連絡票

一般財団法人日本語教育振興協会 総務部 行 (FAX 03-5304-7813) \*送信の際、送付状は不要です。 次のとおり連絡します。 (必要事項をご記入の上、該当する□に印をつけてください。) 日付平成28年 月 日 日振協当初 日本語教育 認定番号 機関名 (ふりがな) 電話 担当者名 番号 Eメール \*参加校へは、Eメールでご連絡させていただく場合がありますので、ご記入ください。 台湾 □ 参加する・□ 参加しない (プサン・ソウル2都 □ 参加する・□ 参加しない (台中・台北 2都市) 台湾(台中•高 台湾 □ 参加する・□ 参加しない 雄•台北 3都市) (高雄・台北 2都市) 〔「参加する」と回答された機関は、次の表にも記入してください。〕 (ふりがな) 役職名 性別 参加国•都市 参加者氏名 □男□韓国 □ 台湾(台中·台北) □ 女□ □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) □ 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) □ 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) 女 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) □ 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) □ 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) □ 男 □ 韓国 □ 台湾(台中·台北) □ 女 □ 台湾(高雄·台北) □ 台湾(台中·高雄·台北) \*参加者が未定の場合は、「参加者未定」と記入し、決まり次第ご連絡ください。 ○同じ設置代表者が併設する日本語教育機関が「合同ブース」として参加する場合は、次の表に機関名等 を記入してください。(記入がない場合は、ブース表示板等に記載されません。個々に参加を希望する場合 は、個別に連絡票を提出してください。) 日振協当初認定番号 併設日本語教育機関名

- 「注】1. 平成28年3月11日(金)[必着]までにファックスで総務部あて送付ください。
  - 2. お申込みいただいた機関へは、3月22日(火)までに「参加申込確認書」をFAXします。 お手数ですが、届かない場合は早急にご連絡くださるようお願いします。「参加申込確認書」が届かない場合は、申込みがなかったものとして取り扱われることになりますので、必ずご連絡ください。
  - 3. お申込み後のキャンセルは、開催要項に記載のキャンセル料が発生します。

# 2016年 日本留学フェア【台湾】開催要項

#### 1. 目的 内容

現地の学生が日本への留学を志し、かつ、希望に合った専門学校・日本語教育機関を選択 し実りある留学が達成できるようにするため、留学進学相談会を開催し、留学希望者を対象 に我が国の専門学校・日本語教育機関の教育制度等に関する情報及び個々の学校の教育方 針・内容の特色並びに入国・在留、勉学・生活等に係る的確な情報を総合的に提供し、我が 国への留学の促進を図ります。

# 2. 名 称

2016年 日本留学フェア【台湾】

## 3. 日時・場所

台 中:2016年7月15日(金)台中金典酒店

高 雄:2016年7月16日(土)時代会館(夢時代8F)

台 北:2016年7月17日(日)台北世界貿易中心

※参加校には詳細スケジュールを後日ご案内いたします

## 4. 共催

高雄・台北と台中では以下のとおり共催・後援団体が異なっておりますのでご承知おきく ださいますようお願いいたします。

#### <高雄・台北>

日本:公益社団法人東京都専修学校各種学校協会

全国専修学校各種学校総連合会

一般財団法人日本語教育振興協会

独立行政法人日本学生支援機構 (JASSO)

#### <台中>

日本:公益社団法人東京都専修学校各種学校協会

全国専修学校各種学校総連合会

一般財団法人日本語教育振興協会

台中:国立台中科技大学

# 5.後 援(申請予定を含む)

<高雄・台北>

日本:公益財団法人日本交流協会

留学生教育学会

台湾: 亜東関係協会

財団法人言語訓練測験中心

台湾留学生同学会

日本奨学金留学生連合会

#### <台中>

日本:独立行政法人日本学生支援機構(JASSO)

留学生教育学会

# 6. 方 法

ブース形式による説明会(総合相談・学校個別相談)

#### <学校ブースの仕様について>

会場都合により、台中・高雄・台北で学校ブースのサイズが異なる予定です。\*昨年と同じサイズです

台中:幅(背面のみ。両脇仕切り無し)2 称×高さ2 称

高雄:幅2な(背面2な,両脇に1なの仕切りボード)×高さ2な台北:幅3な(背面3な,両脇に1なの仕切りボード)×高さ2な

上記内容は都合により変更する場合もございます(最終案内6月下旬)

#### 7. 資 料

「日本留学指南」(翻訳版ガイドブック)の配布

フェア会場で来場者全員に配布するガイドブックです。 広告掲載を受け付けております(有料)ので,詳細は(公社)東京都専修 学校各種学校協会へお問合せください。

#### 8. 対象

大学生・専門大学生・専科学校生・日本語学校生・高校生・保護者他

#### 9. 参加校

- 〇「留学生受け入れに関する自主規約」を遵守している専門学校
- ○「日本語教育機関による留学生の受入れに関するガイドライン」を遵守している日本語 教育機関
- ○留学生を受入れ可能な大学・短期大学・高等専門学校

#### 10. 広報計画

〇新聞、雑誌、ラジオ・ウェブなどへ広告 Oバス車体、街頭幟

〇ポスター、チラシの掲示・配布 〇街頭ビラ配り ほか

#### 11. 参加枠

60枠(専門学校・日本語教育機関合計)

※お申込みはファックスによる先着順にさせていただきます。

#### 12. 参加費用 1校1枠(1ブース)

台中・高雄・台北3日間240,000円台中・台北2日間200,000円高雄・台北2日間200,000円

※参加費のみ。旅行費用は別途各自負担となります。

※ご参加いただく場合は上記3通りの組み合わせとなります。(1都市のみの参加はできません)

#### <1枠(ブース)複数校名でのお申し込みについて>

台湾フェアについては1枠(ブース)で複数校参加の場合,1校追加につきブース表示名作成のための 実費(1,000円)を参加費に追加してご請求させていただきますことをご了承くださいますようお願い申し上げます。

#### 13. 申込締切り

締切日:2016年3月11日(金)

- ※ファックスによる申込みのみ(電話・郵送不可)
- ※先着順。定数に達し次第締切ります。

#### 14. キャンセルおよびキャンセル料

事業運営の都合上、申込み後に学校の都合による参加取消し(参加都市の変更を含む) の場合は下記のとおりキャンセル料を申し受けますのでご了承ください。

キャンセルの場合は書面により通知してください。文書を受理した時点で正式な申込み 取消しとします。

#### <キャンセル料>

# 実施日の前日から起算して、書面による取消連絡の受理日(郵便消印日)が

2 都市 3 都市

91日前まで(4/14) 参加費用の 10% (20,000円) (24,000円) 61日前(5/14) ~90日前(4/15) 参加費用の 30% (60,000円) (72,000円)

31日前(6/14)~60日前(5/15) 参加費用の 50% (100,000円)(120,000円)

30日以内(6/15) 参加費用の 100% (200,000円) (240,000円)

昨年の実施報告は協会 HP からダウンロードすることが可能です。

URL http://www.tsk.or.jp/ktsk-dl-hokoku.html

各種報告書:7) 平成27年度日本留学フェア(台湾)事業報告書

# 【問合せ】

公益社団法人東京都専修学校各種学校協会 〒151-0053 渋谷区代々木 1-58-1 石山ビル 6 F

TEL: 03-3378-9601 FAX: 03-3378-9625

担当:後藤 info@tsk.or.jp

一般財団法人日本語教育振興協会

〒151-0053 渋谷区代々木 1-58-1 石山ビル 2 F

# 2016年 日本留学フェア【韓国】開催要項

1. 目的•内容

韓国の学生が日本への留学を志し、かつ、希望に合った専門学校・日本語教育機関を選択し実りある留学が達成できるようにするため、留学進学相談会を開催し、留学希望者を対象に我が国の専門学校・日本語教育機関の教育制度等に関する情報及び個々の学校の教育方針・内容の特色並びに入国・在留、勉学・生活等に係る的確な情報を総合的に提供し、我が国への留学の促進を図ります。

2. 名 称

2016年 日本留学フェア【韓国】

3. 日時・場所

プサン:2016年9月10日(土) BEXCO ソウル:2016年9月11日(日) SETEC

※参加校には詳細スケジュールを後日ご案内いたします

4. 共催

日本:公益社団法人東京都専修学校各種学校協会

一般財団法人日本語教育振興協会 全国専修学校各種学校総連合会

独立行政法人日本学生支援機構(JASSO)

韓国:社団法人韓日協会

社団法人釜山韓日交流センター

5. 後 援 (申請予定を含む)

韓国:在大韓民国日本国大使館 在釜山日本国総領事館

6. 方 法

ブース形式による説明会 (総合相談・学校個別相談)

7. 資 料

「日本留学指南」(翻訳版ガイドブック) の配布

フェア会場で来場者全員に配布するガイドブックです。 広告掲載を受け付けております(有料)ので,詳細は(公社) 東京都専修学校各種学校協会へお問合せください。

8. 対象

大学生・専門大学生・専科学校生・日本語学校生・高校生・保護者他

- 9. 参加校
  - ○「留学生受け入れに関する自主規約」を遵守している専門学校
  - 〇「日本語教育機関による留学生の受入れに関するガイドライン」を遵守している日本語教育機関
  - 〇留学生を受入れ可能な大学・短期大学・高等専門学校

## 10. 広報計画

〇地下鉄、新聞、雑誌、ラジオ、ウェブなどへ広告

〇ポスター・チラシの掲示・配布

Oメール

ほか

# 11. 参加枠

60枠(専門学校・日本語教育機関合計)

※お申込みはファックスによる先着順にさせていただきます。

# 12. 参加費用 1校1枠(1ブース)

プサン・ソウル2日間

220,000円

- ※参加費のみ。旅行費用は別途各自負担となります。
- ※1都市のみの参加はできません。

# 13. 申込締切り

締切日:2016年3月11日(金)

- ※ファックスによる申込みのみ(電話・郵送不可)
- ※先着順。定数に達し次第締切ります。

#### 14. キャンセルおよびキャンセル料

事業運営の都合上、申込み後に学校の都合による参加取消しの場合は下記のとおり キャンセル料を申し受けますのでご了承ください。

キャンセルの場合は書面により通知してください。文書を受理した時点で正式な申 込み取消しとします。

#### <キャンセル料>

#### 実施日の前日から起算して、書面による取消連絡の受理日(郵便消印日)が

91日前まで(6/11) 参加費用の 10% (22,000円) 61日前(7/11) ~ 90日前(6/12) 参加費用の 30% (66,000円) 31日前(8/10) ~ 60日前(7/12) 参加費用の 50% (110,000円) 30日以内(8/11) 参加費用の 100% (220,000円)

昨年の実施報告は協会 HP からダウンロードすることが可能です。

URL http://www.tsk.or.jp/ktsk-dl-hokoku.html

各種報告書:8) 平成27年度日本留学フェア(韓国)事業報告書

#### 【問合せ】

公益社団法人東京都専修学校各種学校協会 〒151-0053 渋谷区代々木 1-58-1 石山ビル 6 F

TEL: 03-3378-9601 FAX: 03-3378-9625

担当:牧 maki@tsk.or.jp

一般財団法人日本語教育振興協会

〒151-0053 渋谷区代々木 1-58-1 石山ビル 2 F

2016年 日本留学フェア【韓国】